

die schnelle nummer
aus der trafik



kwikki Mobildienste – Entgeltübersicht

Stand 17.09.2012

TARIFE

Preisangaben in Euro, inklusive Umsatzsteuer, pro Min. bzw. pro SMS, ausgenommen Mehrwertdienste. Die Tarife gelten österreichweit rund um die Uhr. Taktung (ausgenommen Mehrwertdienste): 60/30 (die erste Minute wird voll abgerechnet, danach im 30 Sekunden-Takt). Bei der Berechnung des verbrauchten Datenguthabens in Geldwert wird auf volle Centbeträge aufgerundet (Mindestverrechnung pro Session daher 1 Cent). Datenroaming und MMS-Dienste werden derzeit von kwikki nicht angeboten! Standardtarife sind jene Tarife, welche in der Tariflandschaft derzeit von kwikki ausgewählt und aktiviert werden können (Sprachtarife bezogen auf Wertkarte) siehe Punkt 1.1. Die allgemeine Verrechnung eines Gesprächs beginnt mit dem Zustandekommen eines Telefonats und endet mit der Beendigung des Gesprächs.

1. kwikki Wertkarte

1.1. Wertkarte 6,9 Cent

| | |
|------------------------------------|------------|
| in alle Fest- und Mobil-Netze | € 0,069 |
| Sprachmailbox abhören | € 0,069 |
| SMS-Versand (auch Guthabenabfrage) | € 0,069 |
| Taktung Daten | 5 KB |
| Datenübertragung (WEB) | 2,208 €/MB |
| Taktung | 60/30 |

1.2. Tarife für Gespräche ins Ausland ¹⁾

1.2.1. Zonenübersicht

| | |
|--|--------|
| Internat. Zone 1 Albanien, Andorra, Australien, Belgien, Bosnien und Herzegowina, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Großbritannien, Island, Irland, Italien, Japan, Kanada, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Mazedonien, Malta, Monaco, Montenegro, Niederlande, Neuseeland, Norwegen, Polen, Portugal, Puerto Rico, San Marino, Serbien, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz, Tschechische Republik, Ungarn, USA | € 0,49 |
| Internat. Zone 2 Algerien, Bulgarien, Hongkong, Israel, Libyen, Mexiko, Moldawien, Marokko, Palästina, Rumänien, Russland, Singapur, Tunesien, Türkei, Ukraine, Zypern | € 0,69 |
| Internat. Zone 3 Armenien, Aserbaidshan, Bahamas, Falkland-Inseln | € 0,70 |
| Internat. Zone 4 Bermuda, Brasilien, Chile, Dominikanische Republik, Georgien, Malaysia, Philippinen, Südafrika, Südkorea, Taiwan, Venezuela | € 1,08 |

die schnelle nummer
aus der trafik



| | |
|--|---------------|
| Internat. Zone 5 Amerika Samoa, Brunei, Ghana, Jamaica, Kasachstan, Macau, Oman, Tadschikistan, Vereinigte Arabische Emirate, Usbekistan | € 1,1 |
| Internat. Zone 6 Alle anderen Staaten und Territorien | € 1,59 |

SMS in alle Zonen 6,9 Cent. Für Satellitenverbindungen werden 6,00 €/Min verrechnet. Folgende Rufnummernbereiche sind davon betroffen: 6xxxx, 7xxx, 87x, 87xx, 87xxx, 88xx, 88xxx.

¹⁾ Hinweis: Die spezifischen Rufnummern pro Land sind auf der Website von der ITU (International Telecommunication Union) zu finden: www.itu.int/ITU-T/inr/index.html

1.3. Tarife für Gespräche in ausländischen Netzen (Roaming) nach Zonen

| Angaben in € | Zone EU | Zone 1 | Zone 2 | Zone 3 | Zone 4 | Zone 5 |
|----------------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Abgehende Gespräche | 0,348 | 0,72 | 1,08 | 1,44 | 2,20 | 4,00 |
| Ankommende Gespräche | 0,096 | 0,36 | 0,40 | 0,66 | 1,00 | 2,40 |
| SMS | 0,108 | 0,29 | 0,32 | 0,34 | 0,60 | 0,84 |

Die Roamingtarife für Zone EU sind EU-Reguliert (letzte Änderung per 1.7.2012).

Für Aktive Gespräche in Zone EU gilt eine Taktung von 30/1 und für passive Gespräche in Zone EU gilt eine Taktung von 1/1. Zone 1-5: Die Taktung für aktives und passives Roaming erfolgt nach Ihrem jeweiligen kwikki Standardtarif. (z.B.: Taktung Inland 6,9 Cent-Tarif 60/30, daher in den angegebenen Zonen auch 60/30).

Die Roamingtarife gelten vom Roamingnetz nach Österreich sowie bei Verbindungen im Roamingnetz und zwischen Roamingnetzen derselben Zone. Bei zonenübergreifenden Gesprächen (nicht bei SMS) gilt der Tarif der teureren Zone (ab Oktober 2007).

Die verfügbaren ausländischen Netze und deren Zuordnung zu den Zonen finden Sie auf www.kwikki.at

| Internationale Zone | Verfügbare Länder |
|---------------------|--|
| Zone EU | Belgien, Bulgarien, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Italien, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn |
| Zone 1 | – |
| Zone 2 | Schweiz |
| Zone 3 | Bosnien und Herzegowina, Kroatien, Türkei, USA |
| Zone 4 | Australien, Thailand, Weißrussland |
| Zone 5 | Ägypten, Montenegro, Russland, Tunesien |

die schnelle nummer
aus der trafik



Verbindungen aus Netzen, die in der obigen Tabelle nicht angeführt sind, werden zu den Tarifen der Zone 5 abgerechnet.

*) Taktung für Zone EU: Aktives Roaming 30/1 (für aktive Telefonate gilt eine sekundengenaue Abrechnung nach den ersten 30 Sekunden) und passives Roaming 1/1 (für passive Telefonate erfolgt eine sekundengenaue Abrechnung nach der ersten Sekunde).

**) Zone 1-5: Die Taktung für aktives und passives Roaming erfolgt nach Ihrem jeweiligen kwikki Standardtarif. (z.B. Taktung Inland Wertkarte 6,9 Cent, Taktung 60/30, die erste Minute wird voll abgerechnet, danach im 30-Sekunden Takt).

1.4. Tarife für Gespräche in ausländischen Netzen (Roaming) nach Ländern

| Land | Netzbetreiber | Tarif |
|-------------------------|--|---------|
| Ägypten | MobiNil Egyptian Company for Mobile | Zone 5 |
| Australien | Telstra Corporation Limited | Zone 4 |
| Belgien | BASE NV/SA | Zone EU |
| Bosnien und Herzegowina | Public Enterprise Croatian Telecom Ltd | Zone 3 |
| Bulgarien | M-Tel GSM | Zone EU |
| Deutschland | E-Plus Mobilfunk O2 (Germany) GmbH & Co. OHG | Zone EU |
| Frankreich | Orange France | Zone EU |
| Griechenland | COSMOTE Mobile Telecommunications S.A Wind Hellas Telecommunications S.A. | Zone EU |
| Großbritannien | Telefónica O2 UK Limited | Zone EU |
| Irland | Telefonica O2 Communications | Zone EU |
| Italien | Wind Telecomunicazioni S.p.A. TIM/Telecom Italia S.p.A. | Zone EU |
| Kroatien | VIPnet d.o.o. Tele 2 | Zone 3 |
| Litauen | Tele 2 Latvia | Zone EU |
| Luxemburg | VOXmobile | Zone EU |
| Malta | Vodafone Malta Limited GO Mobile | Zone EU |
| Montenegro | MTEL | Zone 5 |
| Niederlande | KPN B.V. The Netherlands | Zone EU |

die schnelle nummer
aus der trafik



| Land | Netzbetreiber | Tarif |
|-----------------------|---|---------|
| Norwegen | Netcom Telenor Norway | Zone EU |
| Polen | Polkomtel S.A. | Zone EU |
| Portugal | Sonaecom | Zone EU |
| Rumänien | Orange Romania SA | Zone EU |
| Russland | OJSC/Vimpl Com | Zone 5 |
| Schweden | Telenor Sverige AB | Zone EU |
| Schweiz | Orange Communications SA Sunrise | Zone 2 |
| Slowakische Republik | Orange Slovensko a.s. Slovak Telekom | Zone EU |
| Slowenien | Mobitel GSM SiMobil | Zone EU |
| Spanien | France Telecom España, S.A. | Zone EU |
| Thailand | Advanced Info Service PLC „AIS“ | Zone 5 |
| Tschechische Republik | Telefónica O2 Czech Republic, a.s. T-Mobile Czech Republic a.s. | Zone EU |
| Tunesien | Orange Tunisie | Zone 5 |
| Türkei | Turkcell Iletisim Hizmetleri A.S. Vodafone Telekomunikasyon A.S. | Zone 3 |
| Ungarn | Pannon GSM Telecomm | Zone EU |
| USA | AT&T | Zone 3 |
| Weißrussland | FE «VELCOM» | Zone 4 |

Verbindungen aus Netzen, die in der obigen Tabelle nicht angeführt sind, werden zu den Tarifen der Zone 5 abgerechnet.

*) Taktung für Zone EU: Aktives Roaming 30/1 (für aktive Telefonate gilt eine sekundengenaue Abrechnung nach den ersten 30 Sekunden) und passives Roaming 1/1 (für passive Telefonate erfolgt eine sekundengenaue Abrechnung nach der ersten Sekunde).

**) Zone 1-5: Die Taktung für aktives und passives Roaming erfolgt nach Ihrem jeweiligen kwikki Standardtarif. (z.B. Taktung Inland Wertkarte 6,9 Cent, Taktung 60/30, die erste Minute wird voll abgerechnet, danach im 30-Sekunden Takt).

die schnelle nummer
aus der trafik



2. Sonstige Entgelte

2.1. kwikki Servicenummern

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| 810 666 Kundendienst | jeweiliger Sprachtarif |
| 810 820 Ladeservice | Aufladevorgang kostenfrei |
| Guthabenabfrage telefonisch | jeweiliger Sprachtarif |
| Guthabenabfrage SMS | jeweiliger SMS-Tarif |
| 810 830 Sprachmailboxabfrage | jeweiliger Sprachtarif |

aus allen anderen Netzen österreichweit:

| | |
|---------------------------|-------------------|
| 0820 810 666 Kundendienst | € 0,14 pro Minute |
|---------------------------|-------------------|

2.2. Service Entgelte

| | |
|--|---|
| Gebühr für die Rückforderung von Guthaben oder Umbuchung auf andere kwikki SIM-Karte | € 9,00 |
| SIM Sperre (z.B. bei Verlust) | kostenlos |
| SIM Entsperren | € 9,00 |
| Rufnummernübertrag (nach Verlust oder Beschädigung der SIM-Karte) | € 9,00 |
| Rufnummernportierung in ein anderes Netz: Rufnummern Information (NÜVI) | € 4,00 |
| Rufnummernportierung in ein anderes Netz: Portierungsentgelt abgehend | € 15,00 |
| SMS-Empfangsbestätigungen | kostenlos |
| Sperre oder Teilsperre von Mehrwertdiensten | kostenlos |
| Trennung von Mehrwertverbindungen | Entgelt über € 2,2/Min. Zwangstrennung nach 60 Min. Entgelt unter € 2,2/Min. Zwangstrennung nach 30 Min. |

die schnelle nummer
aus der trafik



2.3. Sondertarife

Die Verfügbarkeit und der Preis dieser Nummern werden im Sinne der Interoperabilität aller Teilnehmer von kwikki gewährleistet:

| WERTKARTE: | |
|----------------------------|------------------------|
| 0501 bis 0509 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0517 | jeweiliger Sprachtarif |
| 057 | jeweiliger Sprachtarif |
| 059 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0720 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0780 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0718 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0828 | jeweiliger Sprachtarif |
| 0800 xxx, 00800, 0804, 116 | gebührenfrei |

| DIENSTE MIT GEREGLTEN TARIFBEGRENZUNGEN (ZIELNETZTARIFIERUNG) ENTSPRECHEND GESETZLICHER REGELUNG ³⁾ (GEBÜHREN SIEHE WWW.RTR.AT, KEM-V): | |
|---|--------------------------------|
| 0810 | max. 0,1 €/Min; max. 0,1 €/SMS |
| 0820 | max. 0,2 €/Min; max. 0,2 €/SMS |
| 0821 | max. 0,2 €/Anruf oder SMS |
| 09x0 | max. 3,64 €/Min oder SMS |
| 0939 | max. 3,64 €/Min |
| 118 | max. 3,64 €/Min oder SMS |
| 0901 01 x xxx ³⁾ | fix 0,10 €/Anruf oder SMS |
| 0901 02 x xxx | fix 0,20 €/Anruf oder SMS |
| 0901 03 x xxx | fix 0,30 €/Anruf oder SMS |

die schnelle nummer
aus der trafik



| DIENSTE MIT GEREGLTEN TARIFBEGRENZUNGEN (ZIELNETZTARIFIERUNG) ENTSPRECHEND GESETZLICHER REGELUNG ²⁾ (GEBÜHREN SIEHE WWW.RTR.AT, KEM-V): | |
|---|--|
| 0901 04 x xxx | fix 0,40 €/Anruf oder SMS |
| 0901 05 x xxx | fix 0,50 €/Anruf oder SMS |
| 0901 06 x xxx | fix 0,60 €/Anruf oder SMS |
| 0901 07 x xxx | fix 0,70 €/Anruf oder SMS |
| 0901 08 x xxx | max. 0,80 €/Anruf oder SMS |
| 0901 09 x xxx | max. 0,90 €/Anruf oder SMS |
| 0901 10 x xxx | max. 1,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 20 x xxx | max. 2,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 30 x xxx | max. 3,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 40 x xxx | max. 4,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 50 x xxx | max. 5,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 60 x xxx | max. 6,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 70 x xxx | max. 7,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 80 x xxx | max. 8,00 €/Anruf oder SMS |
| 0901 90 x xxx | max. 9,00 €/Anruf oder SMS |
| Mehrwertdienste (09xxx) | laut Tarifansage (30/30 Taktung) - einzelne Dienste bei kwikki! standardmäßig gesperrt, Aktivierung kostenfrei möglich |
| Internationale Rufnummern (UISCN) 808 | jeweiliger Standardtarif |

²⁾ Hinweis: Zielnetztarifert bedeutet, dass der Diensteanbieter, der die Rufnummer zur Erbringung seiner Dienste nutzt, das Entgelt für einen Anruf festlegt. Dieses Entgelt gilt für alle Teilnehmer, unabhängig vom jeweiligen Quellnetz. Weitere Infos siehe unter www.rtr.at.

³⁾ Diese Entgelte sind auch analog für 931 gültig.

die schnelle nummer
aus der trafik



2.4. Kurzrufnummern

| WERTKARTE: | |
|--|------------------------|
| besondere Dienste 111xx(x), 111 1, 120, 123, 130, 1455, 1484 | jeweiliger Sprachtarif |

| NOTRUFNUMMERN LAUT RTR-ANGABE: | |
|--------------------------------|--------------|
| 112 | gebührenfrei |
| 122 | gebührenfrei |
| 128 | gebührenfrei |
| 133 | gebührenfrei |
| 140 | gebührenfrei |
| 141 | gebührenfrei |
| 142 | gebührenfrei |
| 144 | gebührenfrei |
| 147 | gebührenfrei |

Exakte Auskünfte und Berechnungen zu den einzelnen Entgelten können über den kwikki Kundendienst 810 666 in Erfahrung gebracht werden. Weitere Infos finden Sie auf unserer Website www.kwikki.at